



GESTIONE TEMPORANEA
(LEGGE 7 AGOSTO 2012, N. 135)

DETERMINAZIONE N. 108 DEL 9/10/2012

SERVIZIO SCOMMESSE – CONTRATTO CON LA SOCIETÀ ESTERA AB TRAV OCH GALOPP (ATG) PER L'ACQUISTO DEI DIRITTI TELEVISIVI DELLE IMMAGINI DELLE CORSE DEI CAVALLI IN PROGRAMMA IN SVEZIA E ALTRI PAESI SCANDINAVI.

.....
IL DIRIGENTE DELEGATO

VISTO il d.lgs. 29 ottobre 1999, n. 449, “*Riordino dell’Unione Nazionale per l’Incremento delle Razze Equine (UNIRE), a norma dell’art. 11 della legge 15 marzo 1997 n. 59*”;

VISTO il decreto-legge 24 giugno 2003, n. 147, convertito nella legge 1° agosto 2003, n. 200, recante “*Proroga di termini e disposizioni urgenti ordinamentali*”;

VISTA la legge 15 luglio 2011 n. 111, istitutiva dell’ASSI - Agenzia per lo sviluppo del settore ippico – quale successore ex lege dell’UNIRE;

VISTO il decreto-legge 27 giugno 2012, n. 87, concernente, tra l’altro, la soppressione dell’Agenzia per lo sviluppo del settore ippico (art. 3, comma 9);

VISTA la legge 7 agosto 2012, n. 135, di conversione, con modificazioni, del decreto-legge 6 luglio 2012, n. 95, recante “*Disposizioni urgenti per la revisione della spesa pubblica con invarianza dei servizi ai cittadini (nonché misure di rafforzamento patrimoniale delle imprese del settore bancario)*”;

VISTO, in particolare, l’art. 23- quater, comma 9, del richiamato decreto-legge 6 luglio 2012, n. 95, come modificato dalla legge di conversione, che stabilisce la soppressione dell’ASSI ed il trasferimento delle funzioni alla stessa attribuite dalla normativa vigente al Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali e all’Agenzia delle dogane e dei monopoli, prevedendo espressamente che, nelle more dell’adozione dei decreti di ripartizione delle predette funzioni e delle relative risorse umane, strumentali e finanziarie, il Ministro delle politiche agricole alimentari e forestali possa delegare uno o più dirigenti per lo svolgimento delle attività di ordinaria amministrazione al fine di garantire la continuità dei rapporti già in capo all’ente soppresso;

VISTO il decreto del Ministro delle politiche agricole alimentari e forestali in data 17 agosto 2012 con il quale il Dott. Francesco Ruffo Scaletta, ai sensi del citato art. 23-quater, comma 9, del decreto- legge 6 luglio 2012, n. 95, convertito dalla legge 7 agosto 2012, n. 135, è stato delegato, avvalendosi dell’attuale struttura dell’ASSI, sino alla data di adozione dei suddetti decreti di ripartizione, allo svolgimento delle attività di ordinaria amministrazione già facenti capo all’Agenzia per lo sviluppo del settore ippico, ivi comprese le operazioni di pagamento e riscossione a valere sui conti correnti già intestati alla medesima Agenzia e l’emanazione di tutte le disposizioni necessarie per il regolare funzionamento degli uffici;

VISTA la nota del Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali prot. n. 0016321 del 4 settembre 2012 con la quale sono stati precisati i criteri cui attenersi nell’attuale fase di gestione temporanea;

RITENUTO che il presente atto rientri nell’ordinaria amministrazione,



2012/0050396/ENTRATA

06/08/2012



S.G.
Storin.

Stockholm, July 17th, 2012

Dr. Francesco Ruffo Scaletta and Mr. Ugo Manganiello
Agenzia per lo Sviluppo del Settore Ippico (A.S.S.I.)
via Cristoforo Colombo 283/a
00147 - Roma
Italy

Ref: Agreement dated June 27th, 2011 regarding RACE CARD LICENCE AND TELEVISION DISTRIBUTION RIGHT AGREEMENT between AB Trav och Galopp and Unione Nazionale Incremento Razze Equine ("AGREEMENT").

EXTENSION OF AGREEMENT

This letter determines an extension of the AGREEMENT mentioned above agreed by both parties. This extension is valid on terms and period of the AGREEMENT until December 31st, 2012 or further notice.

We really trust on continuation of long term collaboration between A.S.S.I. and ATG.

Yours Sincerely,

AB TRAV OCH GALOPP

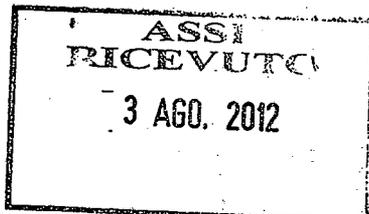
Ilmari Halinen

Manager for International Operations

Phone: +46 8 627 21 71

Mobile: +46 8 526 21 71

Email: ilmari.halinen@atg.se



Address:
AB TRAV OCH GALOPP
161 89 STOCKHOLM

Visiting address:
Hastsportens Hus
Solvalla, Stockholm
Sweden

Web:
www.atg.se/english

Phone:
+46 8 627 20 00
Fax:
+46 8 28 07 89

VAT: 556180-4161
Bankgiro: 392-5211
Plusgiro: 15 22 88-7



GESTIONE TEMPORANEA
(LEGGE 7 AGOSTO 2012, N. 135)

PREMESSO che il contratto in essere con la Società ATG per l'acquisizione dei diritti televisivi delle corse dei cavalli che si svolgono negli ippodromi svedesi e altri paesi scandinavi è scaduto il 30 giugno 2012;

PRESO ATTO della proposta di proroga del contratto della società Ab Trav och Galopp, acquisita al protocollo dell'Agenzia il 6 agosto 2012, allegata alla presente determinazione e che ne costituisce parte integrante;

RITENUTO utile procedere all'approvazione della proposta per il rinnovo del contratto per il secondo semestre 2012, anche in considerazione del fatto che tale obbligazione non impegna l'Agenzia all'acquisto di particolari quantità di corse, bensì di potersene avvalere secondo le proprie necessità in ragione della programmazione;

DETERMINA

di accettare la proposta contrattuale, formulata dalla società ATG per il periodo 1.07.2012 - 31.12.2012 per l'acquisizione dei diritti televisivi delle corse in programma in Svezia e altri paesi scandinavi, che forma parte integrante della presente determinazione.

Con successivo provvedimento si procederà all'assunzione dell'impegno di spesa derivante dall'esecuzione della presente determinazione.

F.TO IL DIRIGENTE DELEGATO
Francesco Ruffo Scaletta